



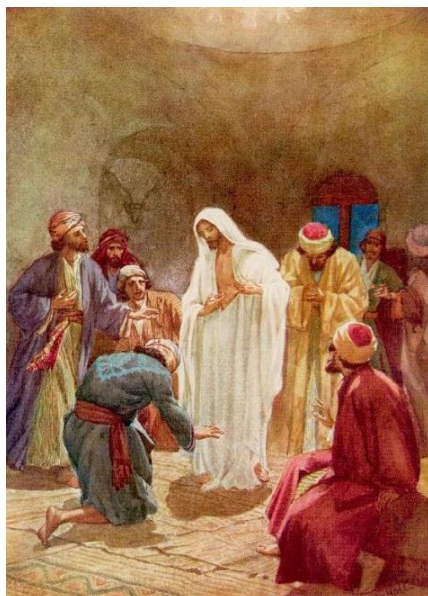
SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VI. - č.17/2022



LITURGIA SVÄTEJ OMŠE **A OZNAMY NA NEDEĽU**

2. VEL'KONOČNÁ NEDEĽA
24. 04. – 01. 05. 2022



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuvážaným a nedomysleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



OZNAMY NA 2. VEĽKONOČNÚ NEDEĽU

1. Liturgický kalendár, program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 24.04.	2. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA (nedeľa BOŽIEHO MILOSRDENSTVA)	
	12.30 – 12.55	ruženec + spovedanie
	13.00 – 14.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
	14.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
pondelok 25.04.	pondelok vo Veľkonočnom období	
utorok 26.04.	utorok vo Veľkonočnej oktáve	
streda 27.04.	streda vo Veľkonočnej oktáve	
	19.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>
štvrtok 28.04.	štvrtok vo Veľkonočnej oktáve	
piatok 29.04.	piatok vo Veľkonočnej oktáve	
	19.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>
sobota 30.04.	sobota vo Veľkonočnej oktáve	
nedeľa 01.05.	3. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA	
	12.30 – 12.50	ruženec + spovedanie
	13.00 – 14.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
		- úmysel sv.omše za všetkých dobrodincov, donorov a podporovateľov SCM
	14.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	19.00 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>

INTROIT

(úvod)



Chceme spievať pieseň novú,
jak nás vyzval Dávid kráľ,
krásnu pieseň Baránkovu a tak každý Pána chvál'.

Aleluja, aleluja! Ježiš zvíťazil.
Aleluja, aleluja! On ma dnes spasil.
Aleluja, aleluja! Svoje srdce som mu dal.
Aleluja, aleluja! Jemu spievam pieseň chvál.

PENITENTIO

(úkon kajúcnosti)

Pane, zmiluj sa, Pane, zmiluj sa, zmiluj sa nad nami.

Kriste, zmiluj sa, Kriste, zmiluj sa, zmiluj sa nad nami.

Pane, zmiluj sa, Pane, zmiluj sa, zmiluj sa nad nami.

GLORIA

(oslavná pieseň)

[: Gloria in Excelsis Deo, Gloria Deo Domino :]

Sláva Bohu na výsostiach
a na zemi pokoj ľuďom dobrej vôle.
Chválime ťa, vebíme ťa,
klaniame sa ti, oslavujeme ťa,
vzdávame ti vďaky, lebo veľká je sláva tvoja.

[: Gloria in Excelsis Deo, Gloria Deo Domino :]

Pane Bože, Kráľ nebeský,
Boh Otec všemohúci.
Pane, Ježišu Kriste, ty jednorodený syn,
Pán a Boh, Baránok Boží, Syn Otca.

[: Gloria in Excelsis Deo, Gloria Deo Domino :]

Ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami,
ty snímaš hriechy sveta, prijmi našu úpenlivú prosbu.
Ty sedíš po pravici Otca, zmiluj sa nad nami.

[: Gloria in Excelsis Deo, Gloria Deo Domino :]

Ved' len ty si Svätý, len ty si Pán,
len ty si Najvyšší, Ježišu Kriste,
s Duchom Svätým v sláve Boha Otca.

OBNOVENIE SLÁVENIA NEDELNÝCH VEČERNÝCH SVÄTÝCH OMŠÍ

Slovenská katolícka misia v Londýne (SCM) a jej duchovný správca oznamuje, že od 1.mája do 26.júna 2022 sa obnovia v kostole SCM aj nedeľné večerné sväté omše o 19.30 hod a spovedanie pred touto svätou omšou.

Od 3. júla 2022 večerné sväté omše budú opätovne zrušené pre prázdninovo-dovolenkový režim v SCM.



LITURGIA SLOVA

LECTIO (čítania)

PRVÉ ČÍTANIE



Lektor ide k ambone a číta prvé čítanie. Ostatní sedia a počívajú.

Skutky apoštolov – Sk 5, 12-16

Pribúdalo veriacich Pánovi; veľké množstvo mužov a žien

Lektor : Čítanie zo Skutkov apoštolov

Rukami apoštolov sa dialo množstvo znamení a divov medzi ľudom. Všetci svorne zotrúvali v Šalamúnovom stĺporadí. Ale nik iný sa k nim neodvážil pripojiť, no ľud ich velebil a čím ďalej, tým viac pribúdalo veriacich Pánovi; veľké množstvo mužov a žien.

Ešte aj na ulice vynášali chorých a kládli ich na postele a lôžka, aby aspoň Petrova tóna padla na niektorého z nich, keď tade pôjde. Aj z miest okolo Jeruzalema sa zbiehalo množstvo ľudu, prinášali chorých a trápených nečistými duchmi a všetci sa uzdravovali.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Ľud odpovie: **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Žalmista recituje (alebo kantor spieva) z ambony (alebo z choru) responzóriový žalm a ľud odpovedá refrénom.

Žalmy – Ž 118, 2-4. 22-24. 25-27a

Žalmista zaspieva refrén:

Oslavujme Pána, lebo je dobrý, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Ľud zopakuje a zaspieva refrén:

Oslavujme Pána, lebo je dobrý, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Teraz nech hovorí Izrael, že Pán je dobrý, *
že jeho milosrdenstvo trvá naveky.
Teraz nech hovorí dom Áronov: *
jeho milosrdenstvo trvá naveky.
Teraz nech hovoria všetci bohobojní: *
jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Lud zaspieva refrén:

Oslavujme Pána, lebo je dobrý, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Kameň, čo stavitelia zavrhlí, *
stal sa kameňom uholným.
To sa stalo na pokyn Pána; *
vec v našich očiach obdivuhodná.
Toto je deň, ktorý učinil Pán, *
plesajme a radujme sa z neho.

Lud zaspieva refrén:

Oslavujme Pána, lebo je dobrý, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Pane, spas ma; *
Pane, daj mi úspech.
Požehnaný, ktorý prichádza v mene Pánovom. †
Požehnávame vás z domu Pánovho. *
Boh, Pán, je naším svetlom.

Lud zaspieva refrén:

Oslavujme Pána, lebo je dobrý, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.

DRUHÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta druhé čítanie. Ostatní stále sedia a počívajú.

Kniha Zjavenia svätého apoštola Jána – Zjv 1, 9-11a. 12-13. 17-19

Bol som mŕtvy, a hľa, žijem na veky vekov

Lektor : Čítanie z Knihy Zjavenia svätého apoštola Jána

Ja, Ján, váš brat a spoločník v súžení, v kráľovstve i vo vytrvalosti v Ježišovi,
bol som pre Božie slovo a Ježišovo svedectvo na ostrove, ktorý sa volá Patmos.

V Pánov deň som bol vo vytržení a počul som za sebou hlas mohutný ako zvuk poľnice hovoriť: „Čo vidíš, napíš do knihy a pošli siedmim cirkvám.“

Obrátil som sa, aby som pozoroval hlas, čo so mnou hovoril.

A keď som sa obrátil, videl som sedem zlatých svietnikov a uprostred svietnikov kohosi, ako Syna človeka, oblečeného do dlhého rúcha a cez prsia prepásaného zlatým pásom.

Keď som ho uvidel, padol som mu k nohám ako mŕtvy. On položil na mňa svoju pravicu a povedal: „Neboj sa! Ja som Prvý a Posledný a Živý. Bol som mŕtvy, a hľa, žijem na veky vekov a mám kľúče od smrti a podsvetia. Napíš teda, čo si videl: čo je a čo sa má stať potom.“

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Ľud odpovie: **Bohu vďaka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Po druhom čítaní lektor povie (kantor zaspieva) 3x aleluja. Všetci zopakujú túto aklamáciu (recitovane alebo spevom). Lektor (alebo kantor) prednesie verš pred evanjeliom. Opätovne sa recituje (spieva) 3x aleluja.



Kantor predspieva zvolanie k veršu pred evanjeliom:
Aleluja, aleluja, aleluja.

Ľud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:
Aleluja, aleluja, aleluja.

Žalmista zaspieva verš pred evanjeliom:
Tomáš, uveril si, pretože si ma videl.
Blahoslavení tí, čo nevideli, a uverili.

Ľud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:
Aleluja, aleluja, aleluja.

EVANJELIUM

Evanjeliium podľa Jána – Jn 20, 19–31

O osem dní prišiel Ježiš

Kňaz (diakon) príde k ambone.

Evanjeliium začína slovami:

Kňaz (diakon) : Pán s vami.

Lud : **I s duchom твоjim.**

Kňaz (diakon) : Čítanie zo svätého evanjelia podľa Jána

Lud : **Sláva tebe, Pane.**

(ak je to dané, tak incenzuje Lekcionár).

Kňaz (diakon) : Večer v ten istý prvý deň v týždni, keď boli učeníci zo strachu pred Židmi zhromaždení za zatvorenými dverami, prišiel Ježiš, stal si doprostred a povedal im: „Pokoj vám!“ Ako to povedal, ukázal im ruky a bok. Učeníci sa zaradovali, keď videli Pána.

A znova im povedal: „Pokoj vám! Ako mňa poslal Otec, aj ja posielam vás.“ Keď to povedal, dýchol na nich a hovoril im: „Prijmite Ducha Svätého. Komu odpustíte hriechy, budú mu odpustené, komu ich zadržíte, budú zadržané.“ Tomáš, jeden z Dvanástich, nazývaný Didymus, nebol s nimi, keď prišiel Ježiš. Ostatní učeníci mu hovorili: „Videli sme Pána.“

Ale on im povedal: „Ak neuvidím na jeho rukách stopy po klincoch a nevložím svoj prst do rán po klincoch a nevložím svoju ruku do jeho boku, neuverím.“

O osem dní boli jeho učeníci zasa vnútri a Tomáš bol s nimi. Prišiel Ježiš, hoci dvere boli zatvorené, stal si doprostred a povedal: „Pokoj vám!“

Potom povedal Tomášovi: „Vlož sem prst a pozri moje ruky! Vystri ruku a vlož ju do môjho boku! A nebuď neveriaci, ale veriaci!“

Tomáš mu odpovedal: „Pán môj a Boh môj!“

Ježiš mu povedal: „Uveril si, pretože si ma videl. Blahoslavení tí, čo nevideli, a uverili.“

Ježiš urobil pred očami svojich učeníkov ešte mnoho iných znamení, ktoré nie sú zapísané v tejto knihe. Ale toto je napísané, aby ste verili, že Ježiš je Mesiáš, Boží Syn, a aby ste vierou mali život v jeho mene.

Kňaz zakončí čítanie Evanjelia slovami:

Kňaz : Počuli sme slovo Pánovo.

Lud odpovie: **Chvála tebe, Kriste.**



Nasleduje homília.



CREDO (vyznanie viery)

NICEJSKO-CARIHRADSKÉ

Kňaz : Verím v jedného Boha,

Ľud : Otca všemohúceho,
Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista,
jednorodného Syna Božieho,
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla,
pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného,
jednej podstaty s Otcom.
Skrze neho bolo všetko stvorené.
On pre nás ľudí a pre našu spásu
zostúpil z nebies.

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty

**A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.**

Znova sa vzpriamime.

**Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych
podľa Svätého písma.**

**A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.**

**Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.**

**Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva
ako Otcovi a Synovi.**

On hovoril ústami prorokov.

**Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.
Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávam vzkriesenie mŕtvych
a život budúceho veku. Amen.**

Nasledujú spoločné modlitby veriacich.

Po ich skončení si môžeme sadnúť.



OFFERTORIUM (obetovanie)

Toto je telo a toto je krv,
čo dávaš za mňa na oltár, Spasiteľ môj,
pravý Boh za pokrm ľudom sa dal,
aby večný život v nás zachoval.

Keď už poslanie spásy vrcholí,
Ježiš pozdvihol víno a chlieb.
Ono krvou a telom sa stáva,
aby do svetla mohli sme prejsť.

Toto je telo a toto je krv...

Na zem zostúpil, v chlebe sa delí,
v sebe dedičstvo nám daroval,
aby nikto z nás neminul cieľ,
aby nikto z nás nehľadoval.

SANCTUS (Svätý)

Svätý, svätý, svätý, je Pán, Boh všetkých svetov.
Plné sú, nebesia i zem tvojej slávy.
Hosana na výsostiach!
Hosana na výsostiach!
Požehnaný, ktorý prichádza v mene Pánovom.
Hosana na výsostiach!
Hosana na výsostiach!

AGNUS DEI
(Baránok Boží)

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta,
zmiluj sa, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta,
zmiluj sa, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta,
daruj nám svoj pokoj,
daruj nám svoj pokoj!

COMMUNIO
(prijímanie)

Svoj pohľad dvíhame k výšinám,
príde na pomoc nám;
príde nám Záchranca z Božích brán,
milosrdný Pán.

Zblúdených nájde a v náručí
túli a tíši strach.
Z kríža nás prúdmi riek vylieči,
vdýchne nádej nám.

R: Milosrdní sú blahoslavení,
lebo len tí milosrdenstvo dosiahnu.

Ak by nám Pán neodpustil hriech,
nik z nás neobstojí.
Blížneho prijmi a kráčaj s ním,
v láske buď podobný!

R: Milosrdní sú blahoslavení,
lebo len tí milosrdenstvo dosiahnu.

Pán naše úpisy splatil sám,
živý Syn z hrobu vstal.
Duch volá: „Ježiš je slávny Pán!“
Pred svetom ho chváľ!

R: Milosrdní sú blahoslavení,
lebo len tí milosrdenstvo dosiahnu.

Pred Pána prines trápenia
a pri ňom slobodne dýchaj!
Žiť v úžase ti Vzkriesený dá,
živý Boh, tvoj Pán.

R: Milosrdní sú blahoslavení,
lebo len tí milosrdenstvo dosiahnu.

CONCLUSIO

(záver)

Dnes viem, že chcem za tebou ísť
Dnes viem, že chcem počuť tvoj hlas a žiť
Dnes viem, že chcem ti svoje áno dať
Dnes viem, že chcem za tebou ísť

Teraz ja a môj dom chceme slúžiť
teraz ja a môj dom chceme
len pre teba žiť (už dnes)

Nádherný Radca náš
Otec nekonečný
Pán zástupov, večný Kráľ
za tebou chceme kráčať

Dnes viem, že chcem za tebou ísť
Dnes viem, že chcem počuť tvoj hlas a žiť
Dnes viem, že chcem ti svoje áno dať
Dnes viem, že chcem za tebou ísť

Modlitby po svätej omši (vo veľkonočnom období):

RADUJ SA, NEBIES KRÁLOVNÁ

C - CELEBRANT

C: Raduj sa, nebies Kráľovná, aleluja.

Lud: Lebo koho si nosila, aleluja,
z mŕtvych vstal, jak predpovedal, aleluja.
Pros, aby nás k sebe prijal, aleluja.

C: Raduj sa a vesel sa, Panna Mária, aleluja.

Lud: Lebo Pán naozaj vstal z mŕtvych, aleluja.

C: Modlime sa:

Bože, ty si zmŕtvychvstaním svojho Syna, nášho Pána Ježiša Krista, potešil celý svet;
prosíme Ťa, daj, aby sme na príhovor jeho Rodičky Panny Márie dosiahli radosti večného
života. Skrze Krista, nášho Pána.

Lud: Amen.

MODLITBA ZA SVÄTÉHO OTCA FRANTIŠKA

C: Pomodlime sa na úmysel svätého Otca:

C: Otče náš, ktorý si na nebesiach, posväť sa meno tvoje, príď kráľovstvo tvoje,
buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.

**Lud: chlieb náš každodenný daj nám dnes a odpusť nám naše viny,
ako i my odpúšťame svojim vinníkom, a neuveď nás do pokušenia,
ale zbav nás zlého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná, Pán s Tebou, požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Lud: svätá Mária, Matka Božia, pros za nás hriešnych, teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.

C: Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,

Lud: ako bolo na počiatku, tak nech je i teraz, i vždycky, i na veky vekov. Amen.

C: Modlime sa:

Pane Ježišu Kriste, vypočuj svätého Otca, pápeža Františka, svojho námestníka,
aby dosiahol všetko, o čo prosí v tvojom mene nebeského Otca.
Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.

Lud: Amen.

MODLITBA ZA ZOMRELÝCH

C: Odpočinutie večné, daj zomrelým, ó, Pane,

Lud: a svetlo večné nech im svieti.

C: Nech odpočívajú v pokoji.

Lud: Amen.

PREJAV ÚCTY K NASVÄTEJŠEJ SVIATOSTI OLTÁRNEJ

C: Nech je pochválená a zvelebená najsvätejšia sviatosť Oltárna.

Lud: Od tohoto času až naveky.

MODLITBA K BOŽEJ MATKE

C: Mária, uzdravenie chorých, -

Lud: oroduj za nás.

C: Mária, útočisko hriešnikov, -

Lud: oroduj za nás.

C: Mária, útecha zarmútených, -

Lud: oroduj za nás.

C: Mária, pomocnica kresťanov, -

Lud: oroduj za nás.

C: Mária, brána do neba, -

Lud: oroduj za nás.

Milí krajanovia, drahí bratia a sestry!

Milí kňazi - misionári pre Slovákov v zahraničí!

Ako Cirkev prežívame aj tento rok Veľkonočný týždeň, ktorý nás pozýva, aby sme sa opätovne vhlbili do tajomstva nášho vykúpenia skrze Ježišovu obeť na kríži, ktorý sa stal symbolom našej viery a mnohí z nás ho nosia stále so sebou. V čase, keď na neďalekej Ukrajine, prebieha vojna, ktorá spôsobuje nevýslovné utrpenie miliónov ľudí a na Slovensku máme viac ako 65-tisíc utečencov, v čase, keď Európa a Severná Amerika zažívajú vysokú mieru inflácie, ktorá sa nás všetkých dotýka a celý Západný svet – a zároveň každý a každá z nás – stojí pred mnohými ďalšími výzvami, niekto by mohol namietat, že sláviť tento rok Veľkú noc je nezodpovedné a nepotrebné, pretože sa musíme sústrediť na výzvy, ktoré máme pred sebou.

Počas Veľkonočného trojdňa sme pozvaní počúvať liturgické čítania, ktoré rozprávajú o úzkostiach, výzvach a zlyhaniach vyvoleného národa na jeho ceste za Nebeským Otcom. Rovnako nám liturgické čítania však ponúkajú dôkazy Božej starostlivosti a prísľubov, ktoré sa plnia v časoch krízy a slabosti, ktoré zažívajú konkrétni ľudia. Opäť by niekto mohol namietat, že ide o príbehy z minulosti a my sa musíme sústrediť na výzvy, ktoré máme pred sebou.

Ako kresťania však veríme, že príbehy zo Svätého písma nie sú len príbehmi z minulosti, ale aktuálnymi odkazmi milujúceho Boha pre každú ženu a každého muža, ktorí chcú kráčať na svojej jedinečnej ceste za Nebeským Otcom. Okolnosti a kulisy sveta sa menia, ale Božia láska a túžba človeka po plnosti života ostáva. V jednom z veľkonočných žalmov sme počuli známu vetu „Kameň, čo staviteľia zavrhlí, stal sa kameňom uholným“. Uholný kameň je základným kameňom stavby; kameňom, vďaka ktorému celá stavba stojí pevne a pretrvá aj obdobia skúšok a výziev. Naším uholným kameňom je Ježišovo víťazstvo nad smrťou a jej sluhami – toto je odkazom kríža, ktorí so sebou mnohí nosíme. Ježišova obeť a víťazstvo, nie sú príbehmi z minulosti, sú pozvaním kráčať našim životom a našimi vzťahmi so všetkým, čo obnášajú, spolu s Ježišom – nielen cez Veľkú noc alebo Vianoce, ale v našom každodennom živote.

Úprimne každému jednému a v modlitbách vyprosujem milosti, aby sme práve vďaka ťažkostiam, zlyhaniam a neistote, ktoré sú súčasťou nášho života, počas prežívania Veľkej noci skutočne objavili uholný kameň – lásku Ježiša Krista – na ktorej budeme stavať naše ďalšie plány a ktorá bude našim miestom, v ktorom nájdeme istotu aj v čase neistoty. Vďaka vašim duchovným otcom, misionárom slovenských komunit, za všetku ich pastoračnú prácu v tejto skutočne neľahkej dobe. A vďaka aj všetkým bratom a sestrám, ktorí akýmkoľvek spôsobom napomáhajú život slovenských komunit v zahraničí!

Požehnané Veľkonočné sviatky!

V modlitbách vám žehná

+ Jozef Haľko

pomocný biskup bratislavský

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

PRVÁ ČASŤ VYZNANIE VIERY

PRVÝ ODDIEL - „VERÍM“ – „VERÍME“

DRUHÝ ODDIEL – VYZNANIE KRESŤANSKEJ VIERY

PRVÁ KAPITOLA - VERÍM V BOHA OTCA

DRUHÁ KAPITOLA - VERÍM V JEŽIŠA KRISTA, JEDNORODENÉHO BOŽIEHO SYNA

TRETIA KAPITOLA

9. článok: „VERÍM V SVÄTÚ CIRKEV KATOLÍCKU“

I. odsek: CIRKEV V BOŽOM PLÁNE

I. Pomenovania a predobrazy Cirkvi

II. Pôvod, založenie a poslanie Cirkvi

III. Tajomstvo Cirkvi

770 Cirkev je v dejinách, ale zároveň ich presahuje. „Iba myseľ osvietená vierou“ (812) môže poznať v jej viditeľnej skutočnosti zároveň aj skutočnosť duchovnú, nositeľku Božieho života.

CIRKEV – ZÁROVEŇ VIDITEĽNÁ A DUCHOVNÁ

771 „Jediný prostredník Kristus (827) založil a neprestajne udržiava svoju svätú Cirkev, spoločenstvo viery, nádeje a lásky na tejto zemi, ako viditeľný organizmus, prostredníctvom ktorého šíri pravdu a milosť v prospech všetkých.“ Cirkev je zároveň:

— „spoločnosť... vystrojená hierarchickými ustanovizňami (1880) i Kristovo tajomné telo“;

— „viditeľné zhromaždenie i duchovné spoločenstvo“;

— „Cirkev pozemská i Cirkev oplývajúca nebeskými dobrami“, (954)

Tieto dimenzie spolu „vytvárajú jedínú zložitú skutočnosť, ktorá sa skladá z ľudského a božského prvku“.

Cirkev „sa vyznačuje tým, že je zároveň ľudská i božská, viditeľná i oplývajúca neviditeľnými dobrami, horlivá v činnosti a oddaná kontemplácii, prítomná vo svete, a predsa cudzinka, a to tak, že čo je v nej ľudské, je zamerané na božské a sa mu podriaďuje, čo je viditeľné, je zamerané na neviditeľné, čo je činnosťou, je zamerané na kontempláciu, a čo je prítomné, je zamerané na budúce mesto, ktoré hľadáme“.

„Aká poniženosť! Aká vznešenosť! Kedarský stan a Božia svätyňa; pozemský príbytok a nebeský palác; hlinený dom a kráľovská dvorana; smrteľné telo a chrám svetla; a napokon predmet opovrhnutia pre pyšných a Kristova nevesta. Je čierna, ale pekná, dcéry jeruzalemské: a hoci je vyblednutá od námahy a utrpenia dlhého vyhnania, zdobí ju nebeská krásna.“

CIRKEV – TAJOMSTVO ZJEDNOTENIA ĽUDÍ S BOHOM

772 V Cirkvi Kristus uskutočňuje a zjavuje svoje vlastné tajomstvo ako cieľ Božieho plánu: (518) „zjednotiť v Kristovi ako v hlave všetko“ (Ef 1,10). Svätý Pavol nazýva „manželské“ spojenie Krista s Cirkvou „veľkým tajomstvom“ (Ef 5,32). Pretože je Cirkev spojená s Kristom ako so svojím ženichom, stáva sa aj sama tajomstvom. (796) Keď svätý Pavol kontempletuje v nej tajomstvo, volá: „Kristus vo vás, nádej slávy“ (Kol 1,27).

773 Toto spoločenstvo ľudí s Bohom prostredníctvom lásky, ktorá „nikdy nezanikne“ (1Kor 13,8), je v Cirkvi cieľom, ktorý určuje všetko, čo je v nej sviatosťným prostriedkom viazaným na tento pominutelný svet. (671) „Jej štruktúra je úplne zameraná na svätosť Kristových údov. A svätosť sa hodnotí podľa ‚veľkého tajomstva‘, (972) v ktorom Nevesta odpovedá svojím darom lásky na dar Ženicha.“ Mária nás všetkých predchádza vo

svätosti, ktorá je tajomstvom Cirkvi, ako Nevesta, „na ktorej niet škvrny ani vrásky“ (Ef 5,27) . Preto „mariánska dimenzia Cirkvi predchádza jej petrovskú dimenziu“.

CIRKEV – VŠEOBECNÁ SVIATOSŤ SPÁSY

774 Grécke slovo mysterion bolo preložené do latinčiny dvoma výrazmi: mysterium a sacramentum. (1075) V ďalšom vysvetľovaní výraz sacramentum (sviatosť) vyjadruje skôr viditeľný znak skrytej skutočnosti spásy, ktorá sa označuje výrazom mysterium (tajomstvo). V tomto zmysle je sám Kristus tajomstvom spásy: „Niet iného Božieho tajomstva, iba Kristus.“ (515) Spasiteľné dielo jeho svätej a posväcujúcej ľudskej prirodzenosti je sviatosťou spásy, (2014) ktorá sa prejavuje a pôsobí vo sviatosťiach Cirkvi (Východné cirkvi ich volajú aj „svätými tajomstvami“). Sedem sviatosťí sú znaky a nástroje (signa et instrumenta), ktorými Duch Svätý šíri milosť Krista, (1116) ktorý je Hlavou v Cirkvi, ktorá je jeho telom. Cirkev teda obsahuje a udeľuje neviditeľnú milosť, ktorej je znakom. V tomto analogickom zmysle sa volá „sviatosťou“.

775 Cirkev je „v Kristovi akoby sviatosťou, čiže znakom a nástrojom dôverného zjednotenia s Bohom a jednoty celého ľudského pokolenia“. Prvým cieľom Cirkvi je teda byť sviatosťou dôverného zjednotenia ľudí s Bohom. Keďže spoločenstvo medzi ľuďmi má korene v zjednutí s Bohom, Cirkev je aj sviatosťou jednoty ľudského pokolenia. (360) V nej sa táto jednota už začala, lebo zhromažďuje ľudí „zo všetkých národov, kmeňov, plemien a jazykov“ (Zjv 7,9) . Cirkev je zároveň „znakom a nástrojom“ plného uskutočnenia tejto jednoty, ktorá má ešte len prísť.

776 Ako sviatosť je Cirkev Kristovým nástrojom. (1088) V jeho rukách je „nástro-jom vykúpenia všetkých“, „všeobecnou sviatosťou spásy“, prostredníctvom ktorej Kristus „zjavuje a zároveň uskutočňuje tajomstvo Božej lásky k ľuďom“. Cirkev „je viditeľným plánom lásky Boha k ľudstvu“, ktorý chce, „aby celé ľudské pokolenie utvorilo jeden Boží ľud, splynulo v jedno Kristovo telo a bolo vybudované v jeden chrám Ducha Svätého“.

ZHRNUTIE

777 Biblické slovo „ekklesia“, ktorým sa označuje Cirkev, znamená „zvolanie [zhromaždenia]“. Označuje zhromaždenie tých, ktorých Božie slovo zvoláva, aby tvorili Boží ľud, a ktorí tým, že sa živia Kristovým telom, sa sami stávajú Kristovým telom (Cirkvou).

778 Cirkev je cestou a zároveň cieľom Božieho plánu – naznačená v predobrazoch v stvorení, pripravená v Starej zmluve, založená slovami a činmi Ježiša Krista, uskutočnená jeho vykupiteľským krížom a jeho zmŕtvychvstaním, je vyliatím Ducha Svätého zjavené ako tajomstvo spásy. Zavŕšená bude v nebeskej sláve ako zhromaždenie všetkých „vykúpených zo zeme“ (Zjv 14,3) .

779 Cirkev je zároveň viditeľná i duchovná, hierarchická spoločnosť i Kristovo tajomné telo. Je jedna, vytvorená z dvoch prvkov: božského a ľudského. V tom spočíva jej tajomstvo, ktoré možno prijať len vierou.

780 Cirkev je na tomto svete sviatosťou spásy, znakom a prostriedkom spoločenstva s Bohom a spoločenstva medzi ľuďmi.



2. odsek: CIRKEV – BOŽÍ ĽUD, KRISTOVO TELO, CHRÁM DUCHA SVÄTÉHO



3. odsek: CIRKEV JE JEDNA, SVÄTÁ, KATOLÍCKA A APOŠTOLSKÁ



4. odsek: VERIACI V KRISTA: HIERARCHIA, LAICI, ZASVÄTENÝ ŽIVOT



5. odsek: SPOLOČENSTVO SVÄTÝCH



6. odsek: MÁRIA – MATKA KRISTOVA, MATKA CIRKVI

Otázky a odpovede

Prečo sa nesmie hodinu pred svätým prijímaním jesť?
Treba si stopovať minúty?

***Aký je zmysel eucharistického pôstu a musíme ho dodržať
aj v prípade, ak sme nerátali s účasťou na omši?***

Mnohí katolícki veriaci majú ešte z hodín náboženstva naučené, že hodinu pred svätým prijímaním sa nesmie nič jesť a piť s výnimkou vody a liekov. Nie je zriedkavé počuť, ako sa niekto priznáva, že nestihol sväté prijímanie, lebo mu do naplnenia pôstnej hodiny chýbalo niekoľko minút.

Je to správny prístup? Pozreli sme sa preto bližšie na tému eucharistického pôstu a s ním spojené otázky. Odpovedal cirkevný právnik a kaplán vo Farnosti sv. Martina v Bratislave Radoslav Šaškovič.



Ilustračné foto: Flickr.com/David Eucaristia

Prečo sa pred svätým prijímaním nemôže hodinu jesť a piť?

Pred svätým prijímaním nemôžeme robiť veľa vecí, ktoré by nás urobili vnútorne nehodnými prijať Krista. A to nielen hodinu pred ním, ale vôbec.

A naopak, mali by sme robiť niekoľko vecí, ktoré nás na jeho prijatie pripravujú: vnútorné stíšenie, modlitba, spytovanie svedomia, odprosenie za svoje hriechy, zmierenie sa s Bohom, ale aj s konkrétnymi ľuďmi, voči ktorým sme sa prevínili. Eucharistický pôst je súčasťou procesu pokánia, ktoré máme konať pred tým, než sa spojíme s Kristom v Oltárnej sviatosti. A podľa predpisov kánonického práva patrí tento druh pôstu medzi tie povinné.

Čo je zmyslom eucharistického pôstu?

Máme tri druhy pokánia: modlitba, almužna, pôst. Zmyslom pokánia je vnútorná premena a návrat k Bohu. Teda eucharistický pôst je jedným z prejavov pokánia, ktorým sa vnútorne pripravujeme na prijatie Krista v Eucharistii.

Cirkev vždy zdôrazňovala zodpovednú prípravu na každé sväté prijímanie a pripomínala podmienky, za ktorých je možné pristúpiť k stolu Kristovho tela: oslobodenie od hriechov a od akejkoľvek náklonnosti k nim a predsavzatie viac nezhréšiť.

Účasť veriacich na svätom prijímaní bola až do začiatku 20. storočia zriedkavá a väčšina katolíkov dodržiavala povinnosť raz do roka sa vyspovedať a následne ísť na prijímanie. Eucharistický pôst bol teda súčasťou pokánia, prípravy na sviatosť zmierania, ktorá bezprostredne predchádzala svätému prijímaniu.

Nová prax denného prijímania, samozrejme, nepredpokladá predchádzajúcu dennú spoveď, no kódex z roku 1917 zavádza povinnosť zachovať pokánie vo forme pôstu od polnoci a súčasný kódex ho skracuje na jednu hodinu.

Páčia sa mi slová, ktoré kedysi na túto tému napísal liturgista z Košickej eparchie Marcel Gajdoš, ktorý [v článku na stránke vladykoveodpovede.sk](https://www.vladykoveodpovede.sk) pripomína slová apoštola Pavla:

„Kto by teda jedol chlieb alebo pil Pánovu čašu nehodne, previní sa proti Pánovmu telu a krvi. Nech teda človek skúma sám seba, a tak je z toho chleba a pije z tej čaše. Lebo kto je a pije nehodne, nerozoznávajúc Pánovo telo, ten si je a pije odsúdenie“ (1 Kor 12, 27 – 30).

Podľa neho je hlavný zmysel eucharistického pôstu „primäť človeka k tomu, aby si najmenej hodinu pred prijatím Eucharistie začal naozaj intenzívne uvedomovať, čo sa udeje, aby mal k dispozícii aspoň jednu hodinu na sústredené skúmanie samého seba a aby sa aspoň hodinovou askézou na jej prijatie disponoval“.

Existujú nejaké výnimky z eucharistického pôstu?

My ľudia sme už raz takí, že ak platí nejaké pravidlo, ktoré sa nám veľmi nepáči alebo nás oberá o nejaké pohodlie, tak rýchlo začneme špekulovať o nejakej výnimke z toho pravidla. Ak tak uvažujeme, môže to znamenať, že sme celkom nepochopili jeho zmysel a dobro, ktoré nám z neho plynie.

Dobrom eucharistického pôstu je zodpovedná kajúca príprava na prijatie Krista. Mám z toho hľadať nejaké únikové chodníčky? Podľa mňa nie.

Vo všeobecnosti platí, že sa môžem pokojne kedykoľvek napit' čistej vody, prípadne užiť lieky.

Existuje formálna výnimka pre kňaza, ktorý môže niečo požiť medzi svätými omšami, ktoré celebruje bezprostredne po sebe. Treba brať totiž do úvahy, že celebrant musí na svätej omši prijímať. No už pre kostolníka či organistu, ktorí ho sprevádzajú, platí, že tak ako všetci laici oni môžu, nie musia, prijímať najviac dvakrát denne.



Ilustračné foto: TASR – František Iván

Osobitne treba vnímať chorých, ktorým prinášame sväté prijímania k lôžku. Ak počas čakania na príchod kňaza

nedodržia eucharistický pôst a niečo pojmu, je to v poriadku, pretože zvyčajne ani nevedia, kedy presne ich kňaz s Oltárnou sviatosťou navštívi.

Čo ak zle odhadnem čas svätého prijímania a do naplnenia „hodiny pôstu“ chýba trebárs desať minút? Môžem ísť na prijímanie?

Príslušný právny predpis hovorí o hodine, nie o 60 minútach. Ak však miesto sledovania svätej omše, respektíve aktívnej účasti na nej, sledujem stopky, mal by som sa asi nad sebou hlbšie zamyslieť a viac si prehĺbiť túžbu po svojej aktívnej a účinnej účasti na eucharistickom slávení.

Ak som mal v úmysle zachovať hodinový pôst, ale nepodarilo sa, lebo kázeň bola príliš krátka, nespievalo sa, málo ľudí išlo na prijímanie predomnou a podobne, tak potom tých pár minút by pre mňa naozaj nemalo tvoriť prekážku pre prijatie svätého prijímania.

Môžem mať ešte pred začiatkom svätej omše žuvačku? Bolo by to porušením pôstu? Čo ak zabudneme na eucharistický pôst a spomenieme si na to až pred sv. prijímaním? Môžem naň ísť?

Čo ak sa cestou na svätú omšu pohádam s manželom či nakričím na deti? Čo ak počas svätej omše posudzujem správanie či oblečenie ostatných jej účastníkov? Čo ak som počas nej nesústredený či zamestnaný inými myšlienkami? Čo ak...

Znova zopakujem, že hodinu pred svätým prijímaním, vrátane všetkých okolností spojených s cestou na svätú omšu, máme podľa možnosti prežiť v duchu pokánia. Ak by malo moje rozhodnutie ísť či neísť na sväté prijímanie stáť a padať na jednej žuvačke, ktorá mi dajme tomu môže pomôcť lepšie zvládať prípadný stres spojený s cestou do kostola a, samozrejme, pred kostolom ju zahodím do smetí, asi by som mal čosi vo svojom vnútornom nastavení prehodnotiť.

Počas svätej omše však už určite nežujeme žuvačku, necmúľame cukrík, nepijeme kávu ani si nejdeme počas kázne za kostol zapáliť. Takéto počínanie, podobne ako aj povedzme hranie sa s mobilom, je narušením toho ducha pokánia, ktoré je podstatou pôstu, ktorým sa pripravujeme na sväté prijímanie.

Ak som neplánoval ísť na svätú omšu alebo som sa o jej možnosti dozvedel po tom, čo som jedol, ráta sa aj tak povinnosť eucharistického pôstu?

Myslím si, že je to veľmi subjektívne a existujú na to rôzne názory. Zaujal ma pohľad vyššie spomenutého kňaza Marcela Gajdoša, ktorý odpovedal na obdobnú otázku na stránke vladykoveodpovede.sk:

„Nepochybne jestvujú kňazi, ktorí by Vám odvetili, že bez vlastnej viny ste o slávení božskej liturgie nevedeli s dostatočným časovým predstihom, takže Vás daný právny predpis výnimočne nezaväzuje, preto pokojne máte ísť na sväté prijímanie. Ja osobne však považujem takýto prístup za ústretový, vnímavý a v istom zmysle pochopiteľný, no zároveň príliš povrchný, ba dokonca laxný...“

Je pravda, že ovocie svätej omše nepodchádza len zo samotného svätého prijímania. Zároveň som presvedčený, že ak po konzumácii jedla náhle z ničoho nič zistím, že mám príležitosť ísť na svätú omšu, ktorá sa v ten istý deň už nebude opakovať, lepším rozhodnutím je ísť na ňu.

Ak sa už na ňu vyberiem a počas spytovania svedomia zistím, že nemám na svedomí nič, čo by mi bránilo pristúpiť k stolu Eucharistie, môžem pokojne pre tento jeden prípad uprednostniť dobro plynúce z účasti na svätom prijímaní pred striktným zachovaním celej hodiny.

Dobro pokánia, ktoré plynie z eucharistického pôstu, si tak môže človek pre tento jeden prípad výnimočne skrátiť na čas dĺžky samotnej svätej omše, na ktorej sa zúčastní. Nesmie však z toho byť pravidlo.

Je nedodržanie eucharistického pôstu hriech?

Tu ide o otázku, na ktorú nejednotne odpovedá, pretože jej podstatou je pojem hriech, ktorý treba správne pochopiť: Čo je hriech? Prestúpenie Božieho zákona? Porušenie Božieho či cirkevného prikázania? Vedomý a dobrovoľný zlý skutok, resp. vedomé a dobrovoľné zanedbanie dobrého skutku?

Božie slovo nás učí, že hriech je predovšetkým minútie cieľa. Ak niekto vedome a dobrovoľne odmieta či ignoruje eucharistický pôst, ide nepochybne o minútie cieľa, ktorým je pripraviť sa vhodným a v tomto prípade aj predpísaným pokáním na sväté prijímanie.

Teda kto nechce dodržiavať eucharistický pôst, dopúšťa sa hriechu, lebo odmieta tento kánonicky predpísaný skutok pokánia.

Zároveň nie je namieste uvažovať o hriechu, ak ide o rôzne mimoriadne a nepredvídateľné situácie, ktoré prináša život a ktoré samy osebe nie sú hriechom, len sú zle načasované. Ak by sme pre ne zanedbali účasť na svätom prijímaní len preto, že nám ešte neuplynula hodina, odkedy sme čosi požili, šlo by o zanedbanie dobra.

Nikdy nevieme, ktoré sväté prijímanie bude naše posledné. Sledujme si, aby sme na prijatie Pána boli vždy predovšetkým vnútorne pripravení a aby sme svoje posledné sväté prijímanie nezmeškali iba preto, že uprednostníme sledovanie stopiek.

Prevzaté z Denníka Postoj v plnom znení.

<https://svetkrestanstva.postoj.sk/103987/preco-sa-nesmie-hodinu-pred-svaetym-prijimanim-jest-treba-si-stopovat-minuty>

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzhľadom v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM.

O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Vladimír Marko).

PODPORA SCM V ROKU 2022

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastoračné, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa požehnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy) :

HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 17/04/2022

Zbierka : £ **455.00**

GA obálky : £ **50.00**

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Streda 15.00 – 18.00 hod. (potreba dohodnúť stretnutie cez secretary@scmlondon.org)

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 15.30 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadkov v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

24.04. – Juraj
25.04. – Marek
26.04. – Jaroslava
27.04. – Jaroslav
28.04. – Jarmila
29.04. – Lea
30.04. – Anastázia
01.05. – Sviatok práce



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2022